

# An einem Abent spat

4

*Neue Teutsche Gesang, 1596*

Hans-Leo Hassler

(original pitch  
a 4th higher)

*Of an evening I went for a walk.*

An ei-nem a - bend spat gieng ich spa - tzie - ren/ gieng ich spa - tzie - ren/ gieng  
An ei-nem a - bend spat gieng ich spa - tzie - ren/ an ei-nem a - bend  
An ei - nem

ich spa-tzie - ren/ an ei-nem a - bend spat/ gieng ich spa - tzie - ren/ Für  
spat gieng ich spa - tzie - ren/ an ei-nem a-bend spat, gieng ich spa - tzie - ren/ Für  
a - bend spat gieng ich spa - tzie - ren/ an ei - nem a - bend spat/ gieng ich spa-tzie - ren/ Für  
An ei-nem a - bend spat gieng ich spa - tzie - ren/ spa - tzie - ren/ Für

15 *At my sweetheart's house I paid her court,* meaning to have her let me in, hoping for no ill-success:

mei-nes Bü-len hauß thet jr hof-fie - ren/ ren/ wolt zu jr nein/ hofft mir solt nit miß - lin - gen/  
(wollte zu ihr hinein)  
mei-nes Bü-len hauß thet jr hof-fie - ren/ ren/ wolt zu jr nein/ hofft mir solt nit miß - lin - gen/ hofft  
mei-nes Bü-len hauß thet jr hof-fie - ren/ ren/ wolt zu jr nein/ hofft mir solt nit miß - lin - gen/ hofft  
mei-nes Bü-len hauß thet jr hof-fie - ren/ ren/ wolt zu jr nein/ hofft

24

*[but] another man came up to me and shoved me away.*

Musical score for system 24. The vocal line consists of four staves. The lyrics are:

ein an - drer kam mir vor/  
 ein an - drer kam mir  
 mir soll nitmiß - lin - gen/ ein an - drer kam mir vor/  
 thet mich ver - drin - gen/ ein an - drer  
 mir soll nitmiß - lin - gen/ ein an - drer kam mir vor/ thet mich ver - drin - gen/  
 thet mich ver - drin - gen/  
 mir soll nitmiß - lin - gen/ ein an - drer kam mir vor/ thet mich ver - drin - gen/  
 ver - drin - gen/ thet mich ver -

31

1.

Musical score for system 31. The vocal line consists of four staves. The lyrics are:

vor/ thet mich ver - drin - gen/ ein an - drer kam mir vor/ thet mich ver - drin - gen/  
 ein an - drer kam mir  
 kam mir vor/ thet mich ver - drin - gen/ ein an - drer kam mir vor/ thet mich ver - drin - gen/  
 ein an - drer kam mir vor/ thet mich ver - drin - gen/ thet mich ver - drin - gen/  
 gen/ ein  
 drin - gen/ ein an - drer kam mir vor/ thet mich ver - drin - gen/ ver - drin - gen/ ein

38

Musical score for system 38. The vocal line consists of four staves. The lyrics are:

an - drer kam mir vor/ gen/ thet mich ver - drin - gen/ thet mich ver - drin - gen.  
 an - drer kam mir vor/ gen/ thet mich ver - drin - gen/ ver - drin - gen/ ver - drin - gen.  
 an - drer kam mir vor/ thet mich ver - gen/ thet mich ver - drin - gen/ ver - drin - gen/ thet mich  
 ver - drin - gen.  
 an - drer kam mir vor/ thet mich ver - gen/ thet mich ver - drin - gen/ thet mich ver - drin - gen.